

# Recuperado el primer poemario en gallego de una mujer en la postguerra

J. G. | SANTIAGO

■ El primer poemario en lengua gallega de autoría femenina publicado tras la guerra de 1936, *Queixas*, de Áurea Lorenzo Abeijón, que se editó en Buenos Aires en 1943, acaba de ver la luz por vez primera en Galicia, en Toxosoutos, con un trabajo introductorio y de presentación de Aurora Marco, docente de la USC. El volumen se recupera por interés del Concello de Porto do Son, de donde era originaria la poetisa, de quien el año pasado se cumplió el centenario de su nacimiento.

Áurea Lorenzo emigró a la capital argentina con 18 años, y allí falleció. Sólo regresó una vez, en 1975, con su segundo esposo, con quien pasó una larga temporada en Beneso (Porto do Son). Con 71 años montó en su casa argentina un colegio, y aún se dedicaba a la enseñanza con 89 años en la ciudad porteña. El estudio de Aurora Marco incluye varias fotografías de carácter biográfico de la poe-

tisa, además de algunos lugares y motivos que se encuentran en su producción literaria.

La profesora de la USC ya se había ocupado de esta figura en la década pasada, cuando le dedicó un artículo en la revista feminista *Andaina*. Afirma que sus primeras indagaciones sobre Áurea Lorenzo datan de 1993, cuando trabajaba en otro proyecto de investigación.

## Invisibilidad

En opinión de Aurora Marco, en el estudio con que introduce este libro, a esta escritora «como aconteceu con outras moitas mulleres, tamén a cubriu o manto da invisibilidade e nas historias da literatura, nas enciclopedias ou en traballos especializados —xeralmente redixidos por homes— non hai unha soa referencia á súa vida e obra».

Es importante recuperarla, agrega, «se queremos ter unha idea cabal do traballo das mulleres na conformación

da nosa historia literaria». En los poemas de Áurea Lorenzo se encuentran continuadas referencias al paisaje sonense, a motivaciones gallegas, y un poema dedicado a Rosalía de Castro, una práctica habitual en otras poetisas, como Filomena Dato, Francisca Herrera o Herminia Fariña, según destaca Aurora Marco.

En la edición ha respetado el idioma gallego tal como lo escribía esta autora. El poemario incluye un «Prólogo», de autor desconocido, en el que se indica que los poemas de Áurea Lorenzo son «las quejas de un alma y un corazón y un pensamiento enamorados de Galicia, de su paisaje y de sus costumbres, de su vida sencilla en contraste siempre con su grandeza natural; un alma de mujer aureolada por la gracia de la poesía, que arden en ansias de justicia espiritual para su patria chica, para la frondosidad de sus campos y la luminosidad de su cielo y la



Aurora Marco investigó la obra de Áurea Lorenzo

quietud armoniosísima de sus verdes campiñas y sus lagos de cristal; para la nobleza de sus hombres y la gentileza de sus mujeres».

## Recuperar la memoria

El volumen sale ahora a la luz en la colección «Memorialia», que pretende recuperar biografías, obras y otros aspectos. Aurora Marco ya contaba con dos títulos anteriores: su conocida biografía de Avilés de Taramancos, y un trabajo sobre

LAS FRASES |

«É importante recuperar esta autora se queremos ter unha idea cabal do traballo das mulleres na conformación da nosa historia literaria»

«En traballos especializados, xeralmente redixidos por homes, non hai unha soa referencia á súa vida e obra»

AURORA MARCO  
Profesora de la USC

Ramiro Paz Carbajal. La presentación de este nuevo libro está programada para el sábado, a las 20.00 horas, en Porto do Son en un acto organizado por el Concello.

El ponente municipal de cultura sonense, Rodríguez Santamaría, afirma que pretenden continuar la labor de recuperación de la memoria histórica y cultural, iniciada en el año 1999 con la colección *Cartafol da memoria*, y ahora con este poemario.